



זוהר היומי

זוהר במדבר – דף קל"ה ע"א

פרשת נשא

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"ח ע"א וממשיך עד דף קמ"ה ע"א ◆

טקסט הזוהר

סמכא חד הוא יתיב מתתא לעילא, וחד מגרופיא בידיה. ובמגרופיא ארבע מפתחי שנינן (ס' א שניין) מכל סטרוי. ומתאחדן פרסא, ונחתין לה מעילא לתתא. וכן לסמכא תניינא, ותליתא ורביעא. ובין סמכא לסמכא, אחידן תמניסר רגלי דסמכי ומתנהרין בבוצינא דגליפא (בבוסיטא דגליפין) בההוא פריסא. וכן לד' עיבר.

וחמינא אלין תקונין דנהרין עליה, והיו מחפאן מלי דפומנא, לאתעטרא ולאסתלקא כל חד באתריה. וכד הו' מתתקנן מפומנא, כל חד וחד סליק ואתעטר ואתתקן בההוא תקונא דאתתקן הקא, מכל (ס' א בהבל דכל) פומא דחד מינן. ובשעתא דחד מינן פתח פומא, לתקנא בההוא תקונא, ההוא תקונא הוה יתיב ומחכה למלה דנפיק מפומיכון, וכדין סלקא בדוכתיה ואתעטר.

וכל סמכין מכאן ומכאן, חדאן על דשמעין מה דלא ידעו, וצייתין לקליכון. כמה רתיכין קיימין הקא בגיניכון. זכאין אתון לעלמא דאתי, דכלהו מלי דנפקי מפומיכון, כללו מלין קדישין. מלין כשרן דלא אסטאן לימינא ולשמאלא.

קודשא בריך הוא חדי למשמע, וציית להגני מלי, עד דהוא אגמר (ס'א אגור) דינא, די לעלמא דאתי תימרון זמנא אחרא כל הגני מלי קדישין. עלייכו כתיב, (שיר השירים ז) וחכך כזין הטוב וגו', דובב שפתי ישנים. מאי דובב שפתי ישנים. דאפילו לעלמא דאתי מרחשן שפוותיכו אורייתא קמיה.

השתא אתתקנו ואתכוונו דעתא, למתקן תקונוי דזעיר אפין, היה יתתקן, והיה יתלפש בתקונוי מתקוני עתיק יומין, קדישא דקדישין, טמירא דטמירין, טמירא מכלא. דהשתא חובתא (חכמתא) עלייכו, למגזר דינא קושטא יאה ושפירא ולאתקנא כל תקונין על בורייה.

תקוני דזעיר אפין, מתקוני דאריה אפין אתתקנו. ואתפשטו תקוני מכאן ומכאן, כחיוז בר נש, למשלטא (ס'א ומשלחא) ביה רוחא דטמירא דכל טמירין. בגין למיתב על כורסיא, דכתיב, (יחזקאל א) ועל דמות הפסא דמות כמראה אדם עליו מלמעלה. כמראה אדם: דכליל כל דיוקנין. כמראה אדם: דכליל כל שמקו. כמראה אדם: דביה סתימין כל עלמין עלאין ותתאין. כמראה אדם: דכליל כל רזין דאתאמרו ואתתקנו עד דלא אברי עלמא, ואף על גב דלא אתקיימו.

תאנא בצניעותא דספרא, עתיקא דעתיקין עד לא זמין תקונוי, באני מלכין, כגס מלכין, (נ'א (קכ'ח) גליף מלכין) ומשער מלכין, ולא הוו מתקיימי, עד דדחי (ס'א דאנח) לון, ואצנע לון לבתר זמנא, הדא הוא דכתיב, (בראשית לו) ואלה המלכים אשר מלכו בארץ אדום. בארץ אדום, באתר דכל דינין מתקיימין תמן, וכלהו לא אתקיימו.

עד דרישא חוורא עתיקא דעתיקין אתתקנו. כד אתתקנו, תקין כל תקונין דלתתא, תקין כל תקונין דעלאין ותתאין. מכאן אוליפנא, כל רישא דעמא, דלא אתתקנו הוא בקדמיתא, לית עמא מתתקנא. ואי איהו מתתקנו, כלהו מתתקנו. ואי איהו לא מתתקנו

בְּקִדְמִיתָא, לֹא יִכְלִין עֲמָא לְאַתְתָּקְנָא.

מְנַלָּן. מַעֲתִיק יוֹמִין. דְּעַד לֹא אַתְתָּקְנָן הוּא בְּתִקּוּנוֹי, לֹא אַתְתָּקְנָנוּ כָּל אִינוּן דְּבָעוּ
לְאַתְתָּקְנָא, וְכִלְהוּ עֲלִמִין אַתְחָרְבוּ. הִדָּא הוּא דְכָתִיב, (בראשית לו) וַיִּמְלֹךְ בְּאָדָם בְּלַע
בֶּן בָּעוֹר. וַיִּמְלֹךְ בְּאָדָם, רָזָא חֲדָא (ס' א' יקירא) הוּא. אַתְר דְּכָל דִּינִין מִתְקַטְרִין תַּמָּן,
וְתַלְיִין, מִתַּמָּן.

בְּלַע בֶּן בָּעוֹר, תְּאֵנָא הוּא גִזְרַת דִּינָא, תְּקִיפָא דְתִקִּיפִין, דְּבִגִּינִיה מִתְקַטְרִין אֶלְף אֶלְפִין
מֵאֲרִי דִיכְבָּא וַיִּלְלָה. (בראשית לו) וְשֵׁם עִירוֹ דְנִהָבָה. מֵאִי דְנִהָבָה. כְּלוּמַר דִּין הָבָה.
כְּמָה דְאַתְּ אָמַר, (משלי כ) לְעִלּוּקָה שְׁתֵּי בָנוֹת הֵב הֵב.

כִּיּוֹן דְסָלִיק לְאַתִּישְׁבָּא, בֵּיה לֹא קָאִים, וְלֹא הָוָה יְכִיל לְמִיקָם, וְכִלְהוּ עֲלִמִין אַתְחָרְבוּ.
מֵאִי טַעְמָא. מְשׁוּם דְאָדָם לֹא אַתְתָּקְנָן. דְתִקּוּנָא דְאָדָם בְּדִיוֹקְנִיה, כְּלִיל כְּלָא, וְיְכִיל

תרגום לעברית

דְּבַר אֶל אַהֲרֹן וְאֶל בָּנָיו לֵאמֹר כֹּה תִבְרְכוּ וְגו'. רַבִּי יִצְחָק פֶּתַח וְאָמַר, (תהלים קג)
וְחֶסֶד ה' מַעֲוֹלָם וְעַד עוֹלָם עַל יִרְאָיו וְצַדִּיקָתוֹ לְבָנֵי בָנִים. כְּמָה גְדוּלָּה הִירָאָה לְפָנֵי
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁבְּכָלֵל הִירָאָה עֲנוּה, וּבְכָלֵל הָעֲנוּה חֲסִידוֹת. נִמְצָא שְׁכָל מִי שֵׁישׁ בּוֹ
יֵרָאֵת חֲטָא, יִשָּׁנוּ בְּכָלָן. וּמִי שֵׁאִינוּ יֵרָא שָׁמַיִם, אֵין בּוֹ לֹא עֲנוּה וְלֹא חֲסִידוֹת.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.